



CADTM-DUO

ES

Unidades de ventilación, aisladas acústicamente, equipadas con dos ventiladores para trabajo independiente y alternativo, para instalaciones donde sea necesario un ventilador de reserva. Equipadas con persianas de sobrepresión

Ventilador:

- Estructura en chapa de acero galvanizado, con aislamiento térmico y acústico
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado
- Caja de bornes exterior para facilitar la conexión

Motor:

- Motores cerrados con protector térmico incorporado, clase F, con rodamientos a bolas, protección IP-54
- Monofásicos 220-240V. 50Hz, y trifásicos 220-240V./380-415V. 50Hz
- Temperatura máxima a transportar -20°C +60°C

Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado

DE

Schallisolierte Lüfter mit zwei Ventilatoren für unabhängigen und alternativen Betrieb, für Installationen, in denen ein Reservelüfter benötigt wird. Mit Überdruck-Jalousieklappen ausgestattet

Ventilator:

- Struktur aus verzinktem Stahlblech, wärme- und schallisoliert
- Laufrad mit vorwärts gekrümmten Schaufeln, aus verzinktem Stahlblech
- Außenliegender Klemmenkasten für vereinfachten Anschluss

Motor:

- Geschlossene Motoren der Isolierklasse F mit integriertem Thermoschutz und Kugellager, Schutzart IP54
- Wechselstrommotoren (einphasig) (220-240 V 50 Hz) und Drehstrommotoren (dreiphasig) (220-240 V/380-415 V, 50 Hz)
- Höchsttemperatur der beförderten Luft: -20 °C bis +60 °C

Beschichtung:

- Korrosionsfest aus verzinktem Stahlblech

EN

Soundproofed ventilation units, fitted with two fans for independent and alternative working, for installations where a reserve fan is necessary. Fitted with backdraught louvres

Fan:

- Galvanised sheet steel structure with thermal insulation and soundproofing.
- Impeller with forward-facing blades made from galvanised sheet steel
- External terminal board to aid connection

Motor:

- Class F closed motors with incorporated thermal protector, ball bearings and IP-54 protection
- Single-phase 220-240V. 50Hz, and Three-phase 220-240V./380-415V. 50Hz.
- Max. temperature to transport -20°C. +60°C.

Finish:

- Anticorrosive galvanised sheet steel

FR

Appareils de ventilation avec isolation acoustique, équipés de deux ventilateurs pour un fonctionnement autonome et alternatif pour les installations nécessitant un ventilateur de secours. Équipés de volets de surpression

Ventilateur :

- Structure en tôle d'acier galvanisé avec isolation thermique et acoustique
- Turbine à aubes inclinées vers l'avant en tôle d'acier galvanisé
- Boîte à bornes extérieur pour faciliter le raccordement

Moteur :

- Moteurs fermés avec protecteur thermique intégré, classe F, avec roulements à billes, protection IP-54
- Monophasés 220-240 V 50 Hz et triphasés 220-240 V/380-415 V 50 Hz
- Température maximale de l'air à transporter : -20 °C +60°C

Finition :

- Anticorrosion en tôle d'acier galvanisé

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximum admissible (A) 230V 400V	Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée (kW)	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m³/h)	Nivel presión sonora Sound pressure level Schalldruckpegel Niveau pression acoustique dB(A)	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	
CADTM-DUO-7/7-4M 1/5	1230	1,40	0,15	1520	59	38,8	
CADTM-DUO-7/7 6M 1/10	820	0,85	0,08	1230	53	38,8	
CADTM-DUO-9/9-4M 1/2	1320	3,30	0,37	2800	66	56,2	
CADTM-DUO-9/9-4M 3/4	1310	4,50	0,55	3600	70	57,8	
CADTM-DUO-9/9-6M 1/5	850	1,50	0,15	2200	60	52,8	
CADTM-DUO-9/9-6M 1/3	830	2,20	0,25	2700	62	55,2	
CADTM-DUO-10/10-4M 1/2	1320	3,30	0,37	2800	65	66,0	
CADTM-DUO-10/10-4M 3/4	1310	4,50	0,55	3950	70	67,6	
CADTM-DUO-10/10-6M 1/3	830	2,20	0,25	3200	62	65,0	
CADTM-DUO-12/12-6T 1 1/2	850	6,60	3,80	7800	75	95,8	
CADTM-DUO-12/12-6M 3/4	850	5,00	0,55	4900	64	92,8	
CADTM-DUO-12/12-6M 1	850	6,00	0,75	6000	71	94,8	
CADTM-DUO-15/15-6T 3	890	10,90	6,30	2,20	11900	75	143,6

Características acústicas
Acoustic features
Akustische Eigenschaften
Caractéristiques acoustiques

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

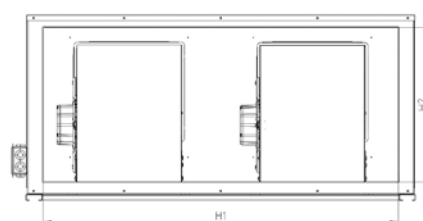
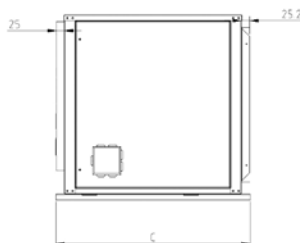
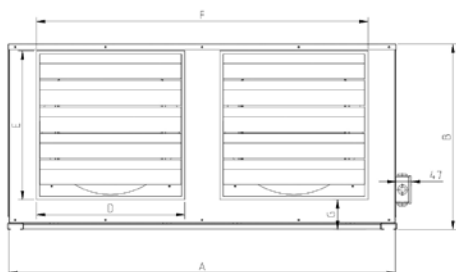
Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
7/7-4M 1/5	43	54	58	62	64	63	62	53
7/7-6M 1/10	38	49	53	57	59	58	57	48
9/9-4M 1/2	51	62	66	70	72	71	70	61
9/9-4M 3/4	55	66	70	74	76	75	74	65
9/9-6M 1/5	44	55	59	63	65	64	63	54
9/9-6M 1/3	46	57	61	65	67	66	65	56
10/10-4M 1/2	50	61	65	69	71	70	69	60

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
10/10-4M 3/4	55	66	70	74	76	75	74	65
10/10-6M 1/3	46	57	61	65	67	66	65	56
12/12-6T 1 1/2	59	70	74	78	80	79	78	69
12/12-6M 3/4	48	59	63	67	69	68	67	58
12/12-6M 1	55	66	70	74	76	75	74	65
15/15-6T 3	61	72	77	81	83	81	80	71

Dimensiones mm
Dimensions in mm
Abmessungen in mm
Dimensions mm


	A	B	C	D	E	F	G	H1	H2
CADTM-DUO 7/7	925	460,5	502,4	346	346	771	65,25	836,6	370
CADTM-DUO 9/9	1070	520,5	552,4	388	388	904,4	110,75	1004	406
CADTM-DUO 10/10	1200	573,5	602,4	460	460	1029	91,75	1103,6	478,6
CADTM-DUO 12/12	1390	648,5	702,4	460	460	1149,3	156	1294,6	553,6
CADTM-DUO 15/15	1600	754	851,4	545	545	1342,6	186,5	1502,6	658,6

Curvas características
Characteristic curves
Kennlinien
Courbes caractéristiques

Ver curvas características serie DTM.

See characteristic curves, DTM series.

Siehe Kennlinien der Serie DTM.

Voir courbes caractéristiques série DTM.



Erp

Características del punto de máxima eficiencia (BEP)
BEP (best efficiency point) characteristics
Eigenschaften des besten Effizienzpunkts (BEP)
Caractéristiques du point de rendement maximal (BEP)

Ver datos de la serie DTM

See details DTM series

Details sehen DTM

Voir les détails de la série DTM